

VÍZIKÖZMŰ-SZOLGÁLTATÁSRA VONATKOZÓ BÉRETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

Kötötték egyrészről **Perecse Község Önkormányzata**
3821 Perecse, Fő u. 37.
képviselőjében: Aradiné Garai Erika Szilvia polgármester

mint *megrendelő*
(továbbiakban: *Önkormányzatnak* és/vagy *Ellátásért felelősnek* is nevezve),

másrészről **BORSODVÍZ Zrt.**
3527 Miskolc, Tömösi u. 2.
cégjegyzékszám: 05-10-000142
képviselőjében: Ficsor Miklós cégvezető
mint *vállalkozó*
(továbbiakban: *Víziközmű-szolgáltatónak* is nevezve)

az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

I. Bevezető rendelkezések

- 1) A *Megrendelő Önkormányzat* – utalva a vízgazdálkodásról szóló **1995. évi LVII. tv.** (továbbiakban: **Vgt.**) 4.§-ra – rögzíti, hogy a jelen okiratba foglalt üzemeltetési szerződés a **Vgt. 4.§ (2) bek.**-ben definiált közfeladat (közszolgáltatás) megszervezésére irányul, melynek tárgya a **Vgt. 4.§ (2) bek. a) és b)** pontjában előírt ivóvízellátásra vonatkozó kötelező önkormányzati feladat.

Szerződő felek megállapítják, hogy a jelen okiratba foglalt megállapodásuk a hatályos **Vgt. rendelkezésein** alapul, és erre figyelemmel rögzítik, hogy a **Béreti-üzemeltetési szerződés megkötésére** a **Vgt. 9.§ (2) bek. e)** pontja szerint **koncessziós pályázati eljárás nélkül jogosultak** akként, hogy az *Ellátásért felelős* testületi döntésével a **BORSODVÍZ Zrt-t** az üzemeltetés ellátására (közszolgáltatás teljesítésére) kijelölte, és a polgármestert felhatalmazta ezen megállapodás aláírására.

- 2) A **BORSODVÍZ Zrt.** rögzíti, hogy részvényeinek tulajdonosa az állam, illetve helyi önkormányzatok és többek között a *Megrendelő*.

A **BORSODVÍZ Zrt.** tájékoztatja a *Megrendelőt*, hogy a hatályos Alapszabályának rendelkezése szerint az önkormányzati, illetve állami tulajdonban lévő részvények esetleges átruházása az Igazgatóság hozzájárulásához kötött, és ezen módon biztosítja a kizárólagos állami és/vagy önkormányzati tulajdoni státusz fennállását.

- 3) A **BORSODVÍZ Zrt.** az *Önkormányzattal* (aki egyben a *Vállalkozó* résztulajdonosa) egyetértésben rögzíti, hogy a *Vállalkozó*, mint cég alapításától kezdve kizárólag **víziközmű üzemeltetésére** vonatkozó tevékenységet végez, rendelkezik mindazon tárgyi eszközökkel, humán erőforrással és szervezeti feltétellel (akkreditált labor), amely a megállapodás tárgyát képező **víziközmű-szolgáltatás biztonságos ellátásához** szükséges.

Aradiné

- 4) Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás tartalmának meghatározásakor tekintettel voltak az aláírás napján még csak részben hatályosult, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. (továbbiakban: **Vszt.**) előírásaira.

Szerződő felek a Vszt. 2012. július 1-jén hatályba lépő 29.§-ára utalva rögzítik, hogy a létrejött bérleti-üzemeltetési szerződésük a Vszt. hatálybalépésével előírt feltételeinek is megfelel.

A BORSODVÍZ Zrt. a Vszt. 35-36.§-ra utalva rögzíti, hogy a *Vállalkozó* a Vszt. 1. sz. melléklete alapján képezhető felhasználói egyenértékszámával aggály nélkül lehetővé teszi, hogy a Vszt. hatályosulását követően az ún. tevékenység engedélyt a Magyar Energia Hivaltól kérelmezze, illetve azt megkaphassa.

II. Megállapodás

- 1) *Megrendelő* a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény rendelkezései alapján **2012. július 15. napjától 2027. december 31. napjáig határozott időtartamra** üzemeltetésbe adja, *Vállalkozó* megtekintett állapotban üzemeltetésbe veszi az *Önkormányzat* tulajdonában lévő, közcélú ivóvízellátó rendszerét (vagyontárgyak az 1. sz. mellékletben).

A *Vállalkozó* köteles és kizárólagos jelleggel jogosult a bérletbe-üzemeltetésbe vett eszközök használatával a *Megrendelő* közigazgatási területén belül az üzemeltetésbe vett vízi közművekhez csatlakozó (vagy a jelen szerződés hatálya alatt csatlakozni kívánó vagy csatlakozásra kötelezett) felhasználók – víziközmű-szolgáltatásba becsatolt ingatlanal rendelkezők – részére víziközmű-szolgáltatást, azaz közműves ivóvízellátást, mint szolgáltatást nyújtani.

A *Vállalkozó* kötelezettsége és kizárólagos joga kiterjed a jelen megállapodás hatálya alatt újonnan létesült vízközművekkel kapcsolatos szolgáltatásra a fenti bekezdés szerint, hacsak a szerződő felek az újonnan létesült vízi közmű vonatkozásában közös egyetértéssel eltérően nem rendelkeznek.

- 2) Az *Vállalkozó* feladata a szerződés tárgyát képező közcélú vízközművek teljes körű, folyamatos és szakszerű működtetése a vízi közművek üzemeltetéséről szóló 21/2002. (IV.25.) KöViVM rendeletben rögzített követelményeknek megfelelően.
- 3) A *Vállalkozó* – az üzemeltetés tartama alatt – a *Megrendelő* részére a vízi közművek használatáért mennyiség arányos használati díjat fizet a befolyt ivóvíz szolgáltatási nettó árbevétel alapulvételével.
A mennyiség arányos használati díj évente egy alkalommal (a tárgyévet követő év július 31. napjáig) kerül megfizetésre, mértéke az adott évben (tárgyévben) *Vállalkozóhoz* befolyt nettó árbevétel 15 %-a.

Felek rögzítik, hogy a *Vállalkozó* az *Ellátásért felelőst* tájékoztatta a Vszt. már hatályos 18.§-nak tartalmáról.

Felek rögzítik, hogy az üzemeltetés időtartamára jelen pont szerinti használati díjakon felül bármilyen más jogcímen, egyéb díj *Megrendelőt* nem illeti meg.

- 4) Felek rögzítik, hogy a beszédett ivóvízdíj a *Vállalkozót* illeti meg.

Az ivóvíz szolgáltatás díja 2012. évben: **424 Ft/m³ + ÁFA lakossági**
459 Ft/m³ + ÁFA közületi

V. Radinc

- 5) Szerződő felek utalva a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. tv. már hatályos 65.§-ra rögzítik, hogy a törvényi szabályozás szerint 2013. és az azt követő évekre a víziközmű-szolgáltatás díját, mint hatósági díjat a Hivatal javaslatának figyelembevételével a víziközmű-szolgáltatásért felelős miniszter rendeletben állapítja meg.

Szerződő felek a Vszt. 65.§ (4) bek-re figyelemmel kötelezettséget vállalnak, hogy a Vszt. 74.§ (2) bek. 3. pontjában említett és a jelen szerződés megkötésekor még nem megalkotott hatósági díj meghozataláról szóló végrehajtási rendeletben (és az esetleges egyéb kapcsolódó még nem ismert jogszabályokban előírt) meghatározott mindazon adatszolgáltatási kötelezettségüknek határidőben eleget tesznek, amely a hatósági díj javaslatának megtételére feljogosított Hivatal díjelőkészítő és díjfelügyeleti tevékenységéhez szükséges.

- 6) Szerződő felek rögzítik, hogy a Hivatal díjjavaslatának megtételéhez szükséges adatszolgáltatás során a *Vállalkozó* olyan tájékoztatást (költségadatokat) jogosult és köteles a Hivatallal közölni, amely lehetővé teszi, hogy a hatósági díj megállapítása az alábbi rendezőelveknek megfelelően történhessen, azaz a hatósági díj fedezetként szolgálhasson az alábbiakra:

- a) a vállalkozásba vont vízi közmű működtetése körében felmerülő költségekre (hibaelhárítás, készenlét, ügyfélszolgálat stb.),
- b) a vízi közművek – *Vállalkozó* javaslata alapján elvégzendő – rekonstrukciós munkáinak költségeire,
- c) a *Vállalkozó* üzemeltetési tevékenysége körében igénybe vett működtető eszközök működtetésére, javítására, az elvárható – és a *Megrendelővel* egyeztetett – technológiai színvonalú fejlesztésére,
- d) a *Vállalkozó* által alkalmazott/megbízott, a megfelelő biztonságú és minőséget garantáló szakmai felkészültségű szakemberek alkalmazására, azok szükséges képzésére, továbbképzésére,
- e) az üzemeltetési jogviszony alapján az ellátásfelelős *Önkormányzat* részére fizetendő használati díjakra,
- f) a felek külön megállapodása alapján megállapodott és elfogadott vízi közművek fejlesztésére,
- g) a hatékony gazdálkodás mellett elérhető méltányos üzleti nyereségre.

Szerződő felek rögzítik, hogy amennyiben a szerződés megkötését követően a Vszt. alapján meghozandó végrehajtási rendeletek valamely fentebb felsorolt költségelemnek a figyelembevételét a hatósági díj megállapításakor kizárják vagy korlátozzák, úgy a jelen megállapodástól függetlenül a törvényi szabályozást követik.

A szolgáltatási díj megállapítására vonatkozó tájékoztatás során figyelembe kell venni a közszolgáltatás teljesítéséhez biztosított, a költségek ellentételezésére kapott költségvetési, illetve önkormányzati támogatást.

Megrendelő szavatolja, hogy az ivóvízdíj vonatkozásában 3. személynek nincs olyan joga, amely megakadályozná azt, hogy *Vállalkozó* a díjakat beszedje és megtartsa.

- 7) *Megrendelő* kijelenti, hogy harmadik személyekkel szemben kártalanítási, kártérítési és egyéb kötelezettségek a közműtulajdonos *Önkormányzatot* nem terheli. A víziközmű-szolgáltatással kapcsolatban megszerzett jogait térítésmentesen biztosítja *Vállalkozó* részére.

Radinc'

- 8) *Vállalkozó* a szerződés időtartama alatt kizárólag jogosult az önkormányzati törzsvagyonghoz tartozó a szerződés 1. sz. mellékletében felsorolt vagyontárgyak birtoklására, használatára, hasznainak szedésére.

Az 1. sz. melléklet egyben az átadott vízi közművek és egyéb eszközök átadás-átvételi jegyzőkönyvének minősül, mely tételes leltár szerint tartalmazza a vízi közművek és egyéb eszközök műszaki azonosítására vonatkozó adatokat, az átadás kori bruttó és nettó és könyvszerinti értéket, az alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsokat.

Vállalkozó kötelezettséget vállal, hogy jelen szerződéssel birtokába került kizárólagos önkormányzati törzsvagyongnak minősülő vagyontárgyakra vonatkozó használati jogot nem idegeníti el, valamint azt nem pénzbeli hozzájárulásként más gazdasági társaságba nem viszi be.

A *Vállalkozó* kötelezettséget vállal, hogy a jelen szerződéssel birtokába került (és az 1. sz. mellékletben tételesen nevesített) vízi közműveket és egyéb eszközöket a szerződés fennállása alatt a jó gazda gondosságával kezeli, és megtéríti mindazon károkat, amelyek a jelen szerződésben kikötött és a *Vállalkozót* konkrétan terhelő kötelezettségek felróható elmulasztásából fakad.

A *Vállalkozónak* fel nem róható esetleges káresemények beállása esetén a *Megrendelő* elidegeníthetetlen törzsvagyongát képező vagyontárgyakban beállott károkat a tulajdonos köteles viselni.

- 9) A *Vállalkozó* feladatai:

9.1 Köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, ennek keretében:

- biztosítja, hogy a víziközművek üzemeltetése a Vgt. – valamint annak hatályosulását követően a Vsz. –, továbbá a 38/1995.(IV.5.) Korm. rendelet és a 21/2002.(IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelően történjen,
- biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- akkreditált laboratóriummal a 21/2002. (IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelő ütemterv szerinti gyakorisággal ivóvíz vizsgálatokat végez, ellenőrzi az üzemeltetést, a mindenkori ivóvízminőségi követelmények betartását,
- gondoskodik az ivóvízhálózaton előforduló üzemi hibák elhárításáról,
- köteles a közművek által ellátott területen a vízmű mértékadó és engedélyezett kapacitásán belül a vízigényeket kielégíteni
- elvégzi a folyamatos üzemvitel fenntartásához elengedhetetlen karbantartási munkákat, ellenőrzéseket, beállításokat. Szerződő felek megállapodása alapján karbantartásnak minősülnek a Viz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége által kiadott Tárgyi Eszközök Felújítása, Karbantartása című kiadványban meghatározott felújításnak nem minősülő munkák, valamint mindaz a munka, ami a számviteli törvény szerint karbantartásnak minősül. Hivatkozott szabályzat a szerződés mellékletét képezi (2. sz. melléklet).
- az *Önkormányzattal* egyeztetve, annak megrendelésére elvégzi a közművek rekonstrukciós és felújítási munkáit a használati díjból biztosított összegből. Amennyiben a rekonstrukciós és/vagy felújítási munkálatokat (beruházásokat) az adott vízi közmű rendszeren nem a *Vállalkozó* végzi, úgy ebben az esetben az *Önkormányzat* köteles már a tervekészítés fázisában, illetve a kivitelezés során a *Vállalkozót* teljes

Aradine

körűen tájékoztatni, vele folyamatosan egyeztetni, illetve a szolgáltatást hátrányosan befolyásoló vagy akadályozó észrevételeit figyelembe venni.

- 9.2. Gondoskodik az élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi, vízügyi, környezetvédelmi, tűzrendészeti, munkavédelmi, fogyasztóvédelmi és egyéb hatósági szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.
 - 9.3. Elvégzi az ivóvízhálózatba bekapcsolt üzemi, gazdálkodó szervezetek, intézmények által felhasznált ivóvíz mennyiségének ellenőrzését,
 - 9.4. Véleményezi az ivóvíz bekötési és bővítési terveket (vállalkozói hozzájárulás), meghatározza a vételezhető ivóvíz mennyiségét. Elvégzi a közműegyeztetéseket (gáz, telefon, út, villamos energia létesítés esetén).
 - 9.5. A közületi és a lakossági fogyasztók felé a saját ütemtervének megfelelően elvégzi a vízközmű szolgáltatással kapcsolatos leolvasási és számlázási feladatokat.
 - 9.6. Gondoskodik az esetleges fogyasztói panaszok, reklamációk kivizsgálásáról, lehetőség szerint rendezéséről, a kivizsgálás eredményéről a panaszost tájékoztatja.
 - 9.7. *Vállalkozó* a szerződés teljes időtartamára felelősségbiztosítási szerződést köt, beleértve a környezetvédelmi biztosítást, továbbá tűz- és elemi kár elleni biztosítást is.
 - 9.8. Közterületen végzett hibaelhárítási munkák elvégzése után a *Vállalkozó* köteles az eredeti állapot helyreállításáról gondoskodni.
 - 9.9. Hibaelhárítási munkák „tűrés kötelezettségét *Vállalkozó* a fogyasztóval kötött szolgáltatási szerződésben köteles rögzíteni.
 - 9.10. *Vállalkozó* köteles tájékoztatni a fogyasztókat a hibabejelentés módjáról, nem rendeltetésszerű üzemeltetés miatt történt meghibásodás esetén a felmerült költségek megtérítési kötelezettségéről.
- 10) Nem képezi *Vállalkozó* feladatát:
- 10.1. Az üzemeltetésre átvett létesítményeken elvégzendő fejlesztések finanszírozása, valamint a kivitelezési és szavatossági hibák elhárításának végleges finanszírozása.
 - 10.2. Az ivóvízhálózaton a vízmérőt követő elzáró szerelvény után keletkező üzemzavarok, hibák elhárítása.
- 11) *Vállalkozó* saját költségére gondoskodik az üzemeltetésből eredő károk megtérüléséhez szükséges biztosítások megkötéséről, és lehetőséget biztosít *Megrendelőnek* arra, hogy a biztosítási fedezet meglétéről meggyőződhessenek.
- 12) Jelen szerződés határozott időtartamra jött létre. A szerződést a felek megszüntethetik közös megegyezéssel, illetve az alábbiak szerint egyoldalú nyilatkozatukkal, felmondás közlésével.

Radine

Az *Ellátásért felelős* az üzemeltetési szerződést évvégére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

- a) ha a Víziközmű-szolgáltató tekintetében a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok, vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak víziközmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították.
- b) ha a Víziközmű-szolgáltató az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte.

Súlyos jogsértésnek és/vagy súlyos szerződésszegésnek minősül a *Vállalkozó* olyan, neki felróható magatartása, amelynek következményeként

- a szolgáltatás huzamosabb időn keresztül folyamatosan lehetetlenül vagy szünetel,
- a használatba vett vízi közműben a *Vállalkozó* jelentős kárt okoz és a kárt felhívásra méltányos határidőn belül nem téríti meg.

A *Víziközmű-szolgáltató* az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

- felmondja a víziközmű-szolgáltatásról szóló törvényben meghatározott esetekben,
- felmondhatja, ha az *Ellátásért felelős* az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte,
- felmondhatja törvényben vagy az üzemeltetési szerződésben meghatározott esetekben, így különösen, de nem kizárólagosan
 - a) az *Önkormányzat* a *Vállalkozó* kizárólagos szolgáltatási jogosultságára vonatkozó szerződéses rendelkezést megszegte,
 - b) a szolgáltatás ellenértékeként meghatározott hatósági díj a *Vállalkozó* indokolt ráfordításainak a megtérítését jelentős mértékben korlátozza és a *Vállalkozó* nyilvánvalóan veszteséges gazdálkodásra kényszerül,
 - c) ha az *Önkormányzat* a vízi közművek pótlására vagy fejlesztésére vonatkozó kötelezettségének teljesítését olyan mértékben elmulasztotta, hogy az a szolgáltatás fenntartását, biztonságát jelentős mértékben veszélyezteti, feltéve, hogy ezen kötelezettség az *Ellátásért felelőst* terheli,
 - d) a Vsz. 30.§ (4) bekezdésben foglalt, a szolgáltatót kötelezően terhelő munkáltatók indokolt költségeit az *Ellátásért felelős* méltányos határidőn belül nem téríti meg.

- 13) A *Vállalkozó* az üzemeltetési szerződés lejártá vagy bármely egyéb okból történő megszűnése esetén a rábízott vízi közműveket a rendeltetésszerű használatnak megfelelően, működőképes állapotban adja vissza a *Megrendelő* részére.

Aradinc

III. Különös rendelkezések

- 1) Szerződő felek megállapítják, hogy a szolgáltatáshoz szükséges és az 1. sz. mellékletben elkülönítetten jelölt – egyébként forgalomképtelen önkormányzati törzsvagyont képező – vízi közmű vagyon (döntő többségében) a szerződés megkötésének időpontjában az *Önkormányzat* kizárólagos tulajdonát képezi.
- 2) Szerződő felek rögzítik, hogy az 1. sz. mellékletben elkülönítetten jelölt önkormányzati törzsvagyon részét képező vízi közművekre nézve – azok önkormányzati tulajdonba vételét követően –, szándékaik szerint külön megállapodás keretében (kijelöléses úton, külön ellenérték kikötése nélkül) a Vsz. 23-26.§-ban előírtaknak megfelelően vagyonkezelési szerződést kívánnak kötni, illetve annak lehetőségével számolnak.
- 3) A *Vállalkozó* kötelezettséget vállal, hogy külön megállapodás alapján megvásárolja vagy szükség esetén bérléssel, a szolgáltatás biztonságos fenntartásához szükséges ún. rendszer független vízi közműveket, illetve egyéb eszközöket.

IV. Záró rendelkezések

- 1) Szerződő felek egybehangzóan rögzítik, hogy együttműködésük során felmerülő vitás kérdéseket és problémákat megkísérik tárgyalások útján, egymás érdekeire kölcsönös figyelemmel rendezni, és ennek során a megállapodásaikat írásban rögzíteni, amely megállapodások jelen szerződés kiegészítéseit, illetve melléleteit fogják képezni.

Amennyiben a szerződő felek közötti jogvita rendezésére tárgyalásos úton, egyeztetések keretén belül 30 napon belül nem kerül sor, úgy a jogvita eldöntésére a felek a *Megrendelő* székhelye szerint illetékes helyi bíróság, illetve Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki.

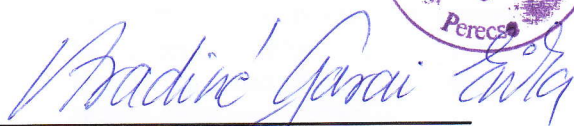
Amennyiben valamely kérdés az üzemeltetési szerződés módosítását igényli, úgy e kérdéskörben *Vállalkozó* a *Megrendelővel* történt előzetes tárgyalás, egyeztetés alapján előkészíti.

- 2) Az egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés többi része érvényes marad. Felek az érvénytelen rendelkezést hatályos, gazdaságilag lehetőség szerint egyenértékű rendelkezéssel pótolják.
- 3) Jelen szerződés annak aláírásának napján lép hatályba.

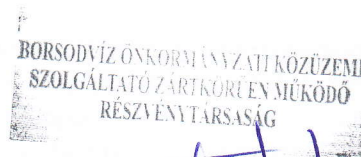
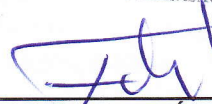
Jelen szerződés a szerződésben megjelölt mellékletekkel együtt érvényes.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és – e jogintézményt szabályozó – egyéb hatályos jogszabályokban foglalt rendelkezések az irányadók.

Miskolc, 2012. július 13.



Perecse Község Önkormányzata
Aradiné Garai Erika Szilvia
polgármester

BORSODVÍZ Zrt.
Ficsor Miklós
cégvezető